

**SÉNAT DE BELGIQUE****BELGISCHE SENAAT**

SESSION DE 1948-1949.

ZITTING 1948-1949.

SÉANCE DU 2 MARS 1949.

VERGADERING VAN 2 MAART 1949.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget chargée d'examiner le projet de loi modifiant les articles 11 et 34 de la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit et interprétant l'article 8, § 4, de la même loi.

Verslag uit naam van de Commissie van Financiën en van Begroting belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 11 en 34 van de wet van 26 Februari 1947, houdende regeling van het Statuut der Politieke Gevangenen en hun rechthebbenden en tot verklaring van artikel 8, § 4, van bedoelde wet.

Présents : MM. VAN OVERBERGH, président; ALLEWAERT, DE BRUYNE (V), DE CLERCQ, le baron DE DORLODOT, DELMOTTE, DE SMET (P.) DOUTREPONT, MULLIE, RONSE, RONVAUX, SCHOT, TAILLARD, VAN LAEYS, VAN OUDENHOVEN, VAN ZEELAND, VOS et BOUILLY, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Le projet de loi dont il s'agit est dû en partie à l'initiative parlementaire. Ce sont, en effet, MM. Demoitelle, Hoyaux et Meunier qui, en novembre 1948, ont déposé à la Chambre une proposition de loi comportant textuellement l'article premier du projet en discussion.

Le Gouvernement, en reprenant la proposition, y a ajouté trois articles qui lui donnent une portée plus étendue et proroge le délai d'introduction des demandes d'allocation par ceux qui se croient en droit de pouvoir bénéficier du statut des prisonniers politiques. Il interprète, en outre, l'article 8, paragraphe 4, de la loi du 26 février 1947.

Quelle est, somme toute, la portée exacte du projet ? Il ne s'agit évidemment pas de remettre en discussion le statut des prisonniers politiques, mais d'en reviser certains points et de rouvrir des délais qui sont apparus insuffisants pour permettre aux prisonniers politiques d'épuiser leurs droits.

Voir :

*Documents de la Chambre des Représentants :*

40 (Session de 1948-1949) : Projet de loi;

127 (Session de 1948-1949) : Rapport.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

26 et 27 janvier 1949.

*Document du Sénat :*

102 (Session de 1948-1949) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

Het wetsontwerp waarvan sprake gaat gedeeltelijk uit van het parlementair initiatief. De hh. Demoitelle, Hoyaux en Meunier hebben immers, in November 1948, bij de Kamer een wetsvoorstel ingediend waarin het eerste artikel van het thans besproken ontwerp woordelijk voorkomt.

De Regering heeft het voorstel overgenomen en er 3 artikelen aan toegevoegd die het een ruimere draagwijdte geven en de termijn voor indiening van aanvragen tot het verkrijgen van vergoedingen verlengen voor hen die menen recht te hebben op het statuut der politieke gevangenen. Het geeft bovendien de verklaring van artikel 8, paragraaf 4, der wet van 26 Februari 1947.

Welk is, alles bijeen genomen, de juiste draagwijdte van het ontwerp ? Het gaat er klaarblijkelijk niet om, het statuut der politieke gevangenen opnieuw te bespreken, doch om zekere punten er van te herzien, en de termijnen die ontoereikend gebleken zijn om de politieke gevangenen in de gelegenheid te stellen al hun rechten uit te oefenen, opnieuw te openen.

Zie :

*Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

40 (Zitting 1948-1949) : Wet-ontwerp;

127 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

26 en 27 Januari 1949.

*Gedr. Stuk van de Senaat :*

102 (Zitting 1948-1949) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Dans les développements qu'ils donnaient à leur proposition, MM. Demoitelle et consorts s'exprimaient comme suit :

« On sait qu'en vertu de la loi, les bénéficiaires ayant subi une captivité d'au moins trois mois recevront une allocation une fois donnée de 1.500 fr. pour chaque mois complet de captivité.

» L'octroi de cette allocation est conditionné par l'état de fortune de l'intéressé au cours de l'année 1945.

» De plus, les bénéficiaires de la loi qui ont subi une détention de plus de six mois ont droit à une allocation complémentaire d'un montant annuel de 3.000 francs par tranche de six mois de captivité, payable par quart tous les trois mois, pendant quatre années.

» Contrairement à ce qui s'est fait pour l'indemnité unique, la loi quand il s'agit de préciser les conditions de fortune dans lesquelles doit se trouver l'intéressé pour avoir droit à l'indemnité complémentaire, *ne se réfère plus aux revenus d'une époque fixe, mais bien pour chaque complément annuel, aux revenus nets de toute nature et de toute origine afférents à l'année précédente.*

» Cette façon de procéder donne lieu à de grands retards, les revenus afférents à cette année n'étant connus que lorsque plusieurs échéances trimestrielles sont déjà écoulées.

» Pour remédier aux inconvénients résultant de cet état de choses, nous proposons de supprimer cette référence aux revenus de l'année antérieure, en y substituant purement et simplement, comme le fait l'article 8, n° 2, du paragraphe premier, la référence aux revenus de l'année 1945. »

La Commission de la Chambre, tout en reconnaissant le bien-fondé de ces observations, a estimé qu'il convenait de donner à la proposition de loi un effet rétroactif au 16 mars 1947, c'est-à-dire à la date de mise en application de la loi sur le statut des prisonniers politiques.

Ainsi que le fait valoir dans son excellent rapport à la Chambre l'honorable M. Kiebooms : « Il ne serait pas juste de ne pas mettre tous les bénéficiaires du statut sur pied d'égalité et de permettre qu'une personne à laquelle l'allocation complémentaire aurait été refusée en raison de ses revenus en 1946, ne puisse voir cette décision révisée si ses revenus en 1945 n'atteignaient pas 150.000 francs. »

Dans cette hypothèse, la Commission a estimé que les décisions définitives devraient être révisées par voie administrative.

Le Gouvernement s'est entièrement rangé à cette manière de voir.

Le projet contient, en son article 2, une disposition prorogeant jusqu'au 30 juin prochain le délai d'introduction des demandes, lequel était fixé par l'article 34 de la loi du 26 février 1947.

In de toelichting die hij op zijn voorstel geeft, drukt de h. Demoitelle c.s. zich uit als volgt :

« Het is bekend dat de rechthebbenden die een gevangenschap van ten minste drie maanden hebben ondergaan, krachtens de wet voor iedere volle maand gevangenschap een vergoeding ontvangen van 1.500 frank, die één enkele maal wordt toegekend.

» Bij het verlenen van die vergoeding wordt rekening gehouden met de staat van vermogen van belanghebbende in de loop van het jaar 1945.

» Bovendien, mogen de rechthebbenden die een gevangenschap van meer dan 6 maanden hebben ondergaan, aanspraak maken op een extra-vergoeding ten bedrage van 3.000 frank 's jaars, voor iedere termijn van zes maanden gevangenschap, driemaandelijks per vierde uitkeerbaar, gedurende vier jaar.

» In tegenstrijd met wat geschiedde voor de enige vergoeding, steunt de wet, wanneer het geldt nader de staat van vermogen te bepalen waarin belanghebbende zich moet bevinden om recht te hebben op de extra-vergoeding, *niet meer op de inkomsten van een vast tijdperk, maar wel, voor iedere jaarlijkse bijslag, op de netto-inkomsten van alle aard en van alle oorsprong in verband met het vorig jaar.*

» Die handelwijze geeft aanleiding tot grote vertraging, vermits de inkomsten in verband met dat jaar slechts bekend zijn wanneer reeds verscheidene driemaandelijks termijnen verstreken zijn.

» Ten einde de bezwaren die uit die toestand voortvloeien te verhelpen, stellen wij voor die verwijzing naar de inkomsten van het vorig jaar af te schaffen en zonder meer te vervangen, zoals in artikel 8, n° 2, van de eerste paragraaf wordt gedaan, door de verwijzing naar de inkomsten van het jaar 1945. »

De Commissie der Kamer erkent de gegrondheid van die opmerkingen, doch meent dat aan het wetsvoorstel terugwerkende kracht diende gegeven tot op 16 Maart 1947, d.w.z. tot op de datum waarop de wet op het Statuut der Politieke Gevangenen van toepassing werd.

« Het zou », zoals de geachte h. Kiebooms het in zijn uitstekend verslag van de Kamer laat gelden : « niet opgaan alle begunstigden van het Statuut niet op gelijke voet te behandelen en toe te laten dat iemand, aan wie de bijkomende vergoeding, uit hoofde van zijn inkomsten over 1946, geweigerd zou geweest zijn, niet bij machte zou zijn om deze beslissing te laten herzien, indien zijn inkomsten over 1945 geen 150.000 frank bedroegen. »

In die veronderstelling heeft de Commissie geoordeeld dat de definitieve beslissingen langs administratieve weg moesten herzien worden.

De Regering is deze zienswijze volledig bijgetreden.

Het ontwerp bevat in zijn tweede artikel een bepaling waarbij de termijn voor het indienen der aanvragen, welke bij artikel 34 der wet van 26 Februari 1927 was gesteld, tot 30 Juni a.s. wordt verlengd.

A l'heure actuelle, un grand nombre d'ayants droit et d'ascendants d'ayants droit sont forclos du fait de n'avoir pas, pour des raisons diverses, parfois de force majeure, parfois par ignorance de la loi, introduit leur demande dans les délais prescrits.

Le Gouvernement l'a reconnu, il convient de leur permettre de faire valoir leurs droits.

A l'examen de la proposition, la Commission de la Chambre s'est rendue compte qu'en raison des difficultés d'interprétation du paragraphe 4 de l'article 8 de la loi du 26 février 1947 qui a trait à l'indemnité pour charge de famille, des modifications devraient y être apportées.

Il s'agit de savoir :

1° ce qu'il y a lieu d'entendre par « enfants à charge des bénéficiaires du statut au moment de leur arrestation »;

2° à qui l'indemnité pour charge de famille doit être payée lorsque le bénéficiaire est décédé.

Le rapporteur de la Chambre émet, à ce sujet, des considérations qu'il m'a paru utile de rappeler :

« Le Gouvernement avait cru pouvoir présenter à ce sujet un arrêté du Régent; le Conseil d'Etat fut d'avis toutefois que ce projet dépassait la compétence du pouvoir exécutif et que, pour éviter des difficultés, une loi interprétative serait préférable. »

Il ajoutait :

« De multiples bénéficiaires du statut et spécialement des veuves ayant charge de famille, attendent cette loi interprétative. C'est pourquoi la Commission, afin d'arriver rapidement à la solution attendue de ce problème, propose une disposition fixant la portée de l'article 8, paragraphe 4. »

Cette disposition est contenue dans l'article 3 du projet en discussion.

Quant à l'article 4, il stipule que, par dérogation à l'article 32 du statut, l'indemnité pour charge de famille est accordée par voie administrative sans l'intervention des Commissions d'agrération ou d'appel prévues aux articles 32 et 36 du Statut.

Cette dérogation s'imposait par suite de l'impossibilité dans laquelle se trouvent les Commissions d'agrération de vérifier si toutes les conditions fixées pour bénéficier de l'indemnité pour charge de famille sont établies.

Votre rapporteur croit utile d'attirer l'attention du Sénat sur le fait que la Commission spéciale de la Chambre et la Chambre elle-même, ont adopté le projet à l'unanimité des membres présents.

Thans zijn een groot aantal rechthebbenden en ascendenten van rechthebbenden uitgesloten, doordien zij om verschillende redenen, soms wegens overmacht, soms door onwetendheid over de wet, hun aanvraag niet binnen de voorgeschreven termijnen hebben ingediend.

De Regering heeft erkend dat hun de mogelijkheid dient geboden om hun rechten te laten gelden.

Bij het onderzoek van het voorstel, heeft de Kammercommissie er zich rekenschap van gegeven dat, wegens de moeilijke interpretatie van paragraaf 4 van artikel 8 der wet van 26 Februari 1947 in verband met de vergoeding wegens gezinslasten, wijzigingen dienden ingevoerd.

Men behoort te weten :

1° wat dient verstaan onder « kinderen ten laste van rechthebbenden op het statuut, op het ogenblik van de aanhouding »;

2° aan wie de vergoeding voor gezinslasten moet betaald worden, wanneer de rechthebbende overleden is.

De Kamerverslaggever brengt dienaangaande beschouwingen uit, welke wij dienstig achten hierover te nemen.

« De Regering had gemeend naar aanleiding hiervan een besluit aan de Regent te kunnen voorleggen; de Raad van State was evenwel van oordeel dat dit ontwerp buiten de bevoegdheid van de uitvoerende macht viel, en dat, ten einde moeilijkheden te voorkomen, een verklarende wet de voorkeur verdiende. »

Hij voegde daaraan toe :

« Vele met het statuut begunstigde personen, inzonderheid weduwen met gezinslast, wachten op de uitvaardiging van deze verklarende wet; de Commissie stelt derhalve, ten einde aan dit vraagstuk spoedig de verbeide oplossing te kunnen geven, een beschikking voor waarbij de draagwijdte van art. 8, § 4, wordt bepaald. »

Die bepaling komt voor in artikel 3 van het behandelde ontwerp.

Wat artikel 4 betreft, het bepaalt dat, bij afwijking van artikel 32 van het statuut, de vergoeding voor gezinslast langs administratieve weg wordt verleend, zonder de tussenkomst van de aanvaardings- of beroepscommissies als voorzien bij de artikelen 32 en 36 van het Statuut.

Die afwijking was geboden, omdat het voor de aanvaardingscommissies onmogelijk was na te gaan of aan alle vereisten om de vergoeding voor gezinslast te trekken, voldaan was.

Uw verslaggever acht het dienstig er de aandacht van de Senaat op te vestigen, dat de bijzondere Commissie van de Kamer en de Kamer zelf, het ontwerp met eenparige stemmen van de aanwezige leden hebben aangenomen.

*En outre, qu'en raison des délais prescrits dans le projet — 30 juin prochain, — pour l'introduction des demandes, il conviendrait que le Sénat fit preuve de beaucoup de diligence dans l'examen de cette question.*

Le projet de loi et le rapport ont été adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
J. BOUILLY.

*Le Président,*  
CYR. VAN OVERBERGH.

*Bovendien zou de Senaat, wegens de in het ontwerp gestelde termijn — 30 Juni a.s. — voor het indienen der aanvragen, bij het onderzoek van die aangelegenheid de nodige spoed aan de dag moeten leggen.*

Het wetsontwerp en het verslag werden met eenparige stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
J. BOUILLY.

*De Voorzitter,*  
CYR. VAN OVERBERGH.